

5744

CRÓNICA de LIBROS



Horacio Quiroga

*Una obra de experiencia y riesgo,
Ensayo de Noé Jitrik, Ediciones Culturales
Argentinas, Buenos Aires*

Por CARLOS OSSA

LA obra literaria de Horacio Quiroga, como es el caso de Hemingway, no puede desglosarse de su vida. Son dos dimensiones inseparables que se entrelazan y tienen profunda significación. Así sigue la narrativa quiróquena está puesta por lo que María Elena en "Experiencia vital". Jitrik dirá, luego, un repetido a su autor a prologar sus memorias: "Tengo la sensibilidad convencida de que en Horacio Quiroga se distinguen todas las cualidades para que sobresalga la más peculiar: viviente en el sentido tradicional". Y luego agrega: "Pero el sentido de la existencia facilmente obviado habría excedido con él".

La tensión entre la experiencia vital y la experiencia literaria configura una serie de problemáticas que Jitrik desenvuelve pacientemente. Así distingue entre la experiencia propiamente tal, dividida en las etapas de los existentes y la experiencia "conformativa", para la cual se hayan establecido bien la habilidad de comunicarse a la vida dadas que en la tienen y de las cuales podrán haber seguido privándose.

Toda esta complejidad experimental la muestra Jitrik, justamente, con ejemplos claros de la obra de Quiroga. El equilibrio del humor y la cara no basada en un sentido幽默ismo abstracción y formulación, sino que se ejerce y se rebosa en la confrontación, en el contrapunto vivo y palpable que en el texto permanentemente sangrará. Hasta la página 108 de su libro Jitrik va al rescate de lo que plantea, y dice: "Quiroga no pudo hacer de su experiencia literaria un elemento de aproximación a su condición social. Quiroga carece de verdadera conciencia revolucionaria para sus compatriotas por el proletariado, porque la mayor parte de sus conflictos se situaron en el mundo extrínseco de la mejor burguesía".

Pero al margen de lo anterior, es indudable que Horacio Quiroga tuvo sus errores, los errores de su realidad que percibió; hay en él una especie de optimismo renacentista con su circunstancia histórica, pero a que algunas de sus narraciones se dirigen hacia una extracción clara del hecho real; en el relato, en efecto, la búsqueda consciente de Quiroga de situaciones conflictivas que le permitan cuestionar -en su sentido tal vez más extenso- la Naturaleza que se presenta narrar. Es opinión�austina. Quiroga es un realista crítico de notable encrucijadura y tiene perfecta causa Jitrik cuando afirma que Quiroga "es de derechos radicales... de izquierda, vale para los escritores argentinos de hoy". Y se pregunta al respecto: "¿Acaso no es posible extraer de Schopenhauer, Kantiano, Manzoni, Quiroga, Rosetti, Arias, una base común y apropiable para los que ahora escriben?"

Al abordar la obra de Quiroga se hace imprescindible insistir sobre los personajes líricos o epílicos que esa obra implica. De modo sencillo, ese propósito hay que plantearse, como ya quedó dicho, en el desarrollo de la circunstancia histórica del escritor. En Quiroga predominan, queridas o no,

el pleno clasicismo folclórico. Este pleno clasicismo no significa, sin embargo, que en Quiroga no se hable de poesía, una ruptura, más o menos profunda, entre la "experiencia vital" y su obra. Lo prueba su confundimiento en Misiones; en casa de don Ignacio en su diligencia, mucha clase que acaba nombre júdice de los del lugar; sus constantes desacuerdos con su segunda esposa, su asunción a los proyectos de la vida agraria de Galicia. Los proyectos también, la estimación que da a sus hijos, a los que cae en contradicción y dannos riesgos. Esta experiencia, en efecto, es la raíz de su "casa". El dilema. Hay muchas otras brechas que ilustran esa ruptura; sin embargo, en el aspecto más significativo de que Jitrik hace el punto de una moral trascendental o una moral personal esa escisión no se produce. Y no se produjo tal vez por una ambigüedad filosófica que identifica Quiroga a lo largo de su vida; esa ambigüedad lo retiene por un lado a ciertas proyecciones de clase y por el otro, a una interpretación de lo que puede representar el proletariado como clase, sobre todo ese proletariado que Marx llama "en si" y que fue el que Quiroga trató de potenciar.

Una anécdota narrada por el mismo Quiroga en una carta a Martínez Alvarado pone de relieve esa ambigüedad. Dice Quiroga en esa carta: "Casi todo mi pensamiento actual al respecto me refiere a la situación social, primera de un gran desigualdad. Yo hable, entonces siempre que yo era aquél muy simpático a los pobres por mi trabajo a la par de los caídos, siendo un salón. No soy tal. Me avergüenza dírte que estaba con la izquierda o el piso, me dije un poco que estaba.

"Teja ese trámite para los pobres, salón..." Con mucha razón Oscar Massotta y Jorge P. Lallier que hacen una muy buena cronología de Quiroga al comienzo de la obra que comentamos, escriben: "Quando los reprochaban a los obreros el no saber ver en él a un hermano, afirmaba algo así en que la misma voluntad del patrio argotizo de hecho las diferencias de este con el obrero". Tal vez aquí pueda considerarse la raíz de su "inconsistencia" y de la ambigüedad asociada con respecto al problema social, que muchas veces pasa inadvertido en su experiencia.

Pero habrá que agregar que esta ambigüedad se hace comprendible en Quiroga por su extraterritorialidad de los centros urbanos en donde la conciencia social adquiere su máxima vitalidad. Predomina en él el desacuerdo con la naturaleza, de la lucha del hombre contra ese medio natural, tal como lo plantea apuntadamente Jitrik.

Con todo, su obra de Quiroga se comprende mejor y, sobre todo, significa un punto decisivo para el entendimiento que difícil como es el caso de Ondrasik: culto y vía conocedora de una zona importante de la realidad argentina.

El libro de Noé Jitrik es, por muchas razones, un granioso esfuerzo el estudio de la obra y la vida de uno de los escritores más fundamentales de América Latina, todo ello complementado con la cronología ya citada y una cuidadosa bibliografía sobre el tema de Horacio Jorge Bacca.

Horacio Quiroga. Una obra de experiencia y riesgo [artículo]

Carlos Ossa.

Libros y documentos

AUTORÍA

Ossa, Carlos, 1924-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1962

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Horacio Quiroga. Una obra de experiencia y riesgo [artículo] Carlos Ossa. il.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)